

267995-2026 - Konkurrensumsättning

Tjeckien – Konstgräs – Rekonstrukce UMT hřiště Mozartova v Jablonci nad Nisou

OJ S 76/2026 20/04/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Varor

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Statutární město Jablonec nad Nisou

E-postadress: smolikova@mestojablonec.cz

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Rekonstrukce UMT hřiště Mozartova v Jablonci nad Nisou

Beskrivning: Předmětem veřejné zakázky je výměna umělého trávníku Sportovního povrchu třetí generace UTG3. Základní rozměry UMT UTG3 114 x 74 m. Demontáž stávající UMT, včetně ekologické likvidace, demontáž stávajících branek, oprava podložky z 10%, nový umělý trávník /UMT/ – UTG3 s prolepením spojů a vsypu křemičitého písku a granulátu, včetně vyřezání a vlepení lajn, demontáž stávajícího zábradlí, rozřezání a jeho odvoz, vybourání stávajících betonových patek pod brankami a rohovými praporky, vyhloubení nezapažených jam ručně pod nové zábradlí, včetně odvozu a likvidace zeminy, rozebrání zámkové dlažby u zábradlí, osazení plastových chrániček, včetně polohového zajištění a víčka, polštář základu ze štěrkopísku, dílenský projekt zábradlí, jeho výroba, včetně povrchové úpravy žárovým zinkem, osazení a zabetonování, osazení pouzder pro branky, dodávka a montáž branek, včetně sítí, rohové praporky, demontáž zámkové dlažby pod sloupky zábradlí, zámková dlažba kolem sloupků zábradlí – její montáž a doplnění, odvoz sutí na skládku, skládkovné, přesuny hmot. Součástí předání dokončeného díla je certifikace hřiště, včetně branek a praporků od FAČRu. Zařízení staveniště: vybudování mobilního oplocení, proškolení obsluhy – údržba trávníku, manipulace s brankami, osazení podružného měření na vodu /délka cca 100m/. Osazení podružného elektroměru /délka 10 m/ 11 kW, 3 fáze 16 A.

Förfarandets identifierare: 99713a40-3458-4819-bf48-52c693ee498d

Intern identifierare: 21/2026 - Rekonstrukce UMT

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 39293300 Konstgräs

Ytterligare klassificering (cpv): 45236119 Reparationsarbeten på idrottsplatser

2.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Liberecký kraj (CZ051)

Land: Tjeckien

Kompletterande information: Ulice U Hřiště, pozemkové parcely 660, 661/1,0662/1, 662/6, LV 10001, k.ú. Mšeno nad Nisou, obec: Jablonec nad Nisou.

2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 10 400 000,00 CZK

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: PROHLÍDKA MÍSTA PLNĚNÍ: Prohlídka místa plnění se bude konat dne 27. 04. 2026 ve 10 hodin. Sraz účastníků prohlídky místa plnění bude v místě plnění, ulice u hřiště na p.č. 662/6 na LV 10001, k.ú. Mšena nad Nisou, obec Jablonec nad Nisou. Kontakt Jiří Cvrček, e-mail: cvrcek@mestojablonec.cz; tel.: 483 357 297, mobil: 724 759 777.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Tillämplig gränsöverskridande lagstiftning: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Rekonstrukce UMT hřiště Mozartova v Jablonci nad Nisou

Beskrivning: Předmětem veřejné zakázky je výměna umělého trávníku Sportovního povrchu třetí generace UTG3. Základní rozměry UMT UTG3 114 x 74 m. Demontáž stávající UMT, včetně ekologické likvidace, demontáž stávajících branek, oprava podložky z 10%, nový umělý trávník /UMT/ – UTG3 s prolepením spojů a vsypu křemičitého písku a granulátu, včetně vyřezání a vlepení lajn, demontáž stávajícího zábradlí, rozřezání a jeho odvoz, vybourání stávajících betonových patek pod brankami a rohovými praporky, vyhloubení nezapažených jam ručně pod nové zábradlí, včetně odvozu a likvidace zeminy, rozebrání zámkové dlažby u zábradlí, osazení plastových chrániček, včetně polohového zajištění a víčka, polštář základu ze štěrkopísku, dílenský projekt zábradlí, jeho výroba, včetně povrchové úpravy žárovým zinkem, osazení a zabetonování, osazení pouzder pro branky, dodávka a montáž branek, včetně sítí, rohové praporky, demontáž zámkové dlažby pod sloupky zábradlí, zámková dlažba kolem sloupků zábradlí – její montáž a doplnění, odvoz suti na skládku, skládkovné, přesuny hmot. Součástí předání dokončeného díla je certifikace hřiště, včetně branek a praporků od FAČRu. Zařízení staveniště: vybudování mobilního oplocení, proškolení obsluhy – údržba trávníku, manipulace s brankami, osazení podružného měření na vodu /délka cca 100m/. Osazení podružného elektroměru /délka 10 m/ 11 kW, 3 fáze 16 A.

Intern identifierare: 21/2026 - Rekonstrukce UMT

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 39293300 Konstgräs

Ytterligare klassificering (cpv): 45236119 Reparationsarbeten på idrottsplatser

Optioner:

Beskrivning av alternativen: Zadavatel si v souladu s § 100 odst. 2 ZZVZ vyhrazuje právo realizovat změnu v osobě zhotovitele v průběhu plnění veřejné zakázky, dojde-li k předčasnému ukončení předmětné smlouvy o dílo. Zadavatel si pro takový případ vyhrazuje právo uzavřít smlouvu s dodavatelem, jehož nabídka se umístila ve výsledku hodnocení v zadávacím řízení jako další v pořadí, a to s cenou stanovenou v souladu s nabídkou takového

dodavatele. Tento postup zadavatel může uplatnit i opakovaně. Zadavatel v tomto případě uzavře smlouvu s dodavatelem, který se umístil ve výsledku hodnocení v zadávacím řízení jako další v pořadí, v podobě a v rozsahu smlouvy, jež byla součástí nabídky tohoto dodavatele, upravené v důsledku skutečnosti, že část předmětu plnění veřejné zakázky byla provedena původním dodavatelem. Nový dodavatel tak bude realizovat pouze ty zbývající části předmětu plnění veřejné zakázky, jež nebyly realizovány původním/předchozím dodavatelem. Zadavatel si zároveň vyhrazuje právo neuzavřít smlouvu s dodavatelem, který neprokáže splnění podmínek účasti původního zadávacího řízení; v tomto případě je zadavatel oprávněn přistoupit k uzavření smlouvy s dodavatelem, který se umístil ve výsledku hodnocení v zadávacím řízení jako další v pořadí. Další možné změny závazku jsou uvedeny v návrhu smlouvy (nepříznivé klimatické podmínky apod.).

5.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Liberecký kraj (CZ051)

Land: Tjeckien

Kompletterande information: Ulice U Hřiště, pozemkové parcely 660, 661/1, 0662/1, 662/6, LV 10001, k.ú. Mšeno nad Nisou, obec: Jablonec nad Nisou.

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 29/06/2026

Slutdatum för varaktighet: 15/09/2026

5.1.5. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 10 400 000,00 CZK

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: PROHLÍDKA MÍSTA PLNĚNÍ: Prohlídka místa plnění se bude konat dne 27. 04. 2026 ve 10 hodin. Sraz účastníků prohlídky místa plnění bude v místě plnění, ulice u hřiště na p.č. 662/6 na LV 10001, k.ú. Mšena nad Nisou, obec Jablonec nad Nisou. Kontakt Jiří Cvrček, e-mail: cvrcek@mestojablonec.cz; tel.: 483 357 297, mobil: 724 759 777. Vysvětlení pole: Datum začátku doby trvání (BT-536-Lot): Zadavatel uvádí pouze předpokládané datum podpisu smlouvy, přesné datum bude uvedeno ve výsledkovém formuláři po podpisu smlouvy. Datum konce doby trvání (BT-537-Lot): Zadavatel uvádí pouze předpokládané datum dle podmínek návrhu smlouvy

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Främjande av social hållbarhet

Beskrivning: Zhotovitel zajistí po celou dobu plnění díla důstojné pracovní podmínky, plnění povinností vyplývajících z právních předpisů České republiky, zejména pak z předpisů pracovněprávních, předpisů z oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti ochrany zdraví při práci, a to vůči všem osobám, které se na plnění smlouvy budou podílet; plnění těchto povinností zajistí zhotovitel i u svých poddodavatelů. Objednatel je oprávněn plnění povinností vyplývajících z prvního odstavce tohoto bodu kdykoliv kontrolovat, a to i bez předchozího ohlášení Zhotoviteli. Je-li k provedení kontroly potřeba předložení dokumentů, zavazuje se Zhotovitel k jejich předložení nejpozději do 2 pracovních dnů od doručení výzvy Objednatele. Výzva dle předchozí věty může být učiněna i zápisem do Stavebního deníku.

Socialt mål som främjas: Rättvisa arbetsvillkor

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Ekonomická výhodnost nabídek - nejnižší nabídková cena

Beskrivning: Ekonomická výhodnost nabídek bude hodnocena na základě celkové nabídkové ceny bez DPH uvedené v soupisu prací, dodávek a služeb v příloze č.6 ZP.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://nen.nipez.cz/profil/SMJNN>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://nen.nipez.cz/profil/SMJNN>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: tjeckiska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 22/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 0 Dag

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Podrobně jsou platební podmínky upraveny v závazném návrhu smlouvy.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Information om tidsfrist för prövning: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání

nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Statutární město Jablonec nad Nisou

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten: Statutární město Jablonec nad Nisou

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Statutární město Jablonec nad Nisou

Registreringsnummer: 00262340

Postadress: Mírové náměstí 3100

Ort: Jablonec nad Nisou

Postnummer: 46601
Del av land (NUTS): Liberecký kraj (CZ051)
Land: Tjeckien
Kontaktpunkt: Ivana Smoliková
E-postadress: smolikova@mestojablonec.cz
Tfn: +420 483357331
Webbadress: www.mestojablonec.cz
Köparprofil: <https://nen.nipez.cz/profil/SMJNN>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Registreringsnummer: 65349423

Postadress: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Ort: Brno

Postnummer: 60200

Del av land (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Land: Tjeckien

E-postadress: posta@uohs.cz

Tfn: +420 542167111

Webbadress: <https://uohs.gov.cz>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: c5eda8bd-bffd-43e1-87b7-a704050d26db - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 16/04/2026 16:00:35 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tjeckiska

Meddelandets publiceringsnummer: 267995-2026

EUT S-nummer: 76/2026

Publiceringsdatum: 20/04/2026